AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Deutsche Bildungsdirektion
Pädagogische Abteilung

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Direzione Istruzione e Formazione tedesca
Ripartizione pedagogica

PROT_p_bz 10.09.2024 726561 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Martin Holzner, f1fc1f – Seite/pag. 1/2

Aktenplan: 32.11.2024.00002

Bozen, 10. September 2024

An die Direktionen
der Grundschulschulen

Bearbeitet von:
Jonas Mathá
Tel. 0471/417564
Jonas.matha@provinz.bz.it

Mitteilung

Eislaufkurse für Anfänger*innen und Fortgeschrittene in den 1., 2. und 3. Klassen der Grundschule

Sehr geehrte Direktorinnen, sehr geehrte Direktoren,

nachdem das im Betreff genannte Projekt in den letzten zwei Jahren auf sehr großes Interesse gestoßen ist, hat die Pädagogische Abteilung in Zusammenarbeit mit dem VSS und dem nationalen Sportverband FISG dessen Weiterführung geplant. Auch im Schuljahr 2024/25 werden Kurse für Anfänger*innen und Fortgeschrittene angeboten.
Die Kurse werden nach Anmeldung und Absprache mit den Lehrpersonen durchgeführt. Sollten Angebote für beide Zielgruppen angefragt werden, so müssen sie möglichst an einem Vormittag eingeplant werden.

Für die Teilnahme an den Eislaufkursen fallen keine Teilnahmegebühren an. **Die Kosten für den Transport der Schülerinnen und Schüler zum Veranstaltungsort tragen die Schulen. Die Schulen bzw. Schulstellen sorgen auch für die Reservierung der Eisfläche.**

Während des Kurses werden die Grundfertigkeiten des Eislaufens in kindegerechter und spielerischer Form vermittelt und bestehende Fertigkeiten ausgebaut. Dabei steht den Klassen und Lehrkräften geschultes Personal der Standortvereine zur Seite; die Verantwortung und Aufsicht obliegt den Lehrpersonen. Es ist den Trainerinnen und Trainern ein großes Anliegen, dass mindestens eine Lehrperson mit den Kindern auf das Eis geht und bei der Bewältigung einiger Stationen mithilft.

Die Anmeldung erfolgt **ausschließlich** über **das beigelegte Anmeldeformular und nur online an**
birgit.prast@vss.bz.it

Mit freundlichen Grüßen

Der Abteilungsdirektor
Martin Holzner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen:
Flyer Eisitour - Kursbeschreibung

Anmeldeformular

PROT_p_bz 10.09.2024 726561 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Martin Holzner, f1fc1f – Seite/pag. 2/2

PROT. p_bz 10.09.2024 726561 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Martin Holzner, f1fc1f

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: MARTIN HOLZNER
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-HLZMTN62S22A022E
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
Seriennummer / numero di serie: f1fc1f
unterzeichnet am / sottoscritto il: 10.09.2024

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 10.09.2024 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.09.2024